



ü
helpcode

Rapport d'Activité **2020**

www.helpcode.ch



Depuis que nous avons commencé à compter, le virus SARS-CoV-2, responsable de la maladie appelée COVID-19, a été diagnostiqué chez plus de 177 millions de personnes. Il a causé près de quatre millions de décès enregistrés, et bien d'autres non recensés. Le nombre de personnes sans emploi a augmenté dans toutes les grandes économies du monde et des secteurs économiques entiers ont été bouleversés. Encore à ce jour, plus d'un an après la première fois que nous avons porté un masque, il est difficile de savoir à quoi ressemblera notre vie future.

La pandémie est mondiale et a apparemment touché chacun d'entre nous, sans exception. À première vue, nous nous sommes tous appauvris. Toutefois, en analysant la situation, on observe que les effets de la crise économique qui s'en est suivie ont amplifié les injustices et les inégalités : ceux qui luttent pour se construire une vie ont aujourd'hui moins d'opportunités, les plus faibles le sont maintenant encore davantage.

Les enfants et les étudiants ont été limités dans leurs possibilités d'apprendre et, par conséquent, de devenir des adultes à part entière et indépendants. Ce sont les écoles et les familles les plus précaires qui ont le plus souffert, car elles n'ont pas pu faire l'enseignement à distance. Les jeunes diplômés en recherche d'emploi ont dû revoir leurs attentes à la baisse. Les femmes ont été plus exposées aux violences domestiques. Les travailleurs migrants ont été laissés encore plus seuls dans leur misère.

Tandis que le monde tentait de s'adapter au virus, de nombreuses injustices se sont accrues. Nous nous souviendrons de 2020 comme de l'année où tout a changé, mais dans quelque temps, que nous restera-t-il de cette expérience ? Seulement décombres et ruines, peines et difficultés ? Ou saurons-nous reconsidérer nos vies et notre manière d'appréhender le monde et le développement ?

Face à un virus qui contamine tous les peuples et tous les individus de la planète, il devient évident que nous sommes tous liés et qu'un monde heureux ne peut exister aux côtés de ceux qui souffrent. Que les ressources disponibles et nos efforts doivent aller vers l'investissement dans un avenir qui permette à tous d'avoir des opportunités, la conscience de soi et la liberté.

Je pense que les thèmes de Helpcode, le développement durable, la solidarité, la culture de la citoyenneté mondiale, sont plus d'actualité que jamais.

J'espère, enfin, que des cendres de 2020 renaîtra le sentiment selon lequel la vie ne doit pas être subie, mais vécue.

Giorgio Zagami
Président de Helpcode



Sommaire

LE MESSAGE DU PRÉSIDENT	3
NOTE MÉTHODOLOGIQUE.....	5
1- QUI SOMMES-NOUS ?.....	6
1.1 Vision et mission	7
1.2 Nos principes	8
1.3 Où sommes-nous ?	10
1.4 Comment travaillons-nous ?	12
1.5 Les domaines d'intervention.....	12
1.6 Les objectifs de développement durable	13
2 – L'ANNÉE 2020 DE HELPCODE	14
3 – LES DONATEURS	26
3.1 Les donateurs individuels : parrains et donateurs.....	27
3.2 Les donateurs privés : les entreprises partenaires	29
3.3 Les donateurs institutionnels	29
4 LES MEMBRES DE HELPCODE	30
4.1 Le personnel	32
4.2 Les bénévoles	33
4.3 Le Comité.....	33
5 – ÉVÉNEMENTS ET COMMUNICATION.....	34
6 – LE RAPPORT D'ACTIVITÉ EN CHIFFRES DE 2020	36
6.1 Bilan 2020	38
6.2 Rapport du reviseur aux comptes	41
7 – LES PARTENAIRES.....	42
8 - UNISSEZ-VOUS À HELPCODE	46
9 – SOUTENEZ HELPCODE.....	48



Note méthodologique

Le rapport d'activité de Helpcode Switzerland (ci-après, « Helpcode ») est né de deux valeurs fondamentales qui guident l'ensemble du travail de l'association : vérité et transparence.

Vérité et transparence sont également les outils qui permettent de faire connaître les résultats et les performances des activités et des projets de Helpcode, en communiquant avec les parties prenantes de manière ponctuelle, complète et facilement compréhensible, la relation entre sa mission, les objectifs définis et les activités menées. En montrant les réussites, sans toutefois dissimuler les obstacles rencontrés le long du parcours, car la **confiance** qu'elle doit générer et cultiver chez toutes ses parties prenantes est une autre des valeurs qui caractérise l'association.

Dans cette perspective, de nouveaux indicateurs de performance ont été introduits. Ces derniers permettent d'obtenir un meilleur alignement avec les objectifs de développement durable (ODD) au travers d'une attention plus spécifique aux résultats générés (outcome) ainsi qu'aux produits (output). Cependant, il convient de souligner que la **pandémie** a nécessité de faire **un saut de 20 ans en arrière pour atteindre les ODD**, non seulement pour Helpcode, mais aussi pour tous les acteurs qui prennent part à ces objectifs. De nombreux projets de l'association ont subi de longues interruptions et de grandes limitations en raison des restrictions adoptées dans les pays au sein desquels elle intervient. Les indicateurs de performance et les données contenues dans le rapport d'activité 2020, dès lors, pâtissent profondément de cette situation. En dépit des difficultés rencontrées dues à la pandémie, les données collectées sont ici présentées avec des objectifs d'exhaustivité, d'efficacité, d'exploitabilité et de lisibilité.

Il est à noter que Helpcode Switzerland agit au sein de Helpcode Network, un réseau associatif Helpcode qui mène des activités et projets différents de ceux du siège suisse.

Dans le présent rapport d'activité, il sera précisé quand les données indiquées font référence aux seules activités de Helpcode Switzerland et quand elles se rapportent à celles de Helpcode Network.

1.1 Vision et mission

Helpcode est un réseau d'organisations qui, depuis 1988, opère dans le monde afin d'assurer à chaque enfant la protection d'une famille, une école de qualité et une communauté dans laquelle pouvoir grandir et développer son propre potentiel.

Les enfants peuvent changer le monde. Le changement ne peut venir d'eux et aller au profit des familles et des communautés dans lesquelles ils vivent que si leurs droits sont garantis et reconnus par les adultes. C'est pourquoi, depuis sa fondation en 2014, Helpcode Switzerland s'efforce de préserver leurs droits pour qu'ils puissent grandir et réaliser leurs rêves.



VISION

Un avenir qui, hier, n'existait pas.
Pour les petites filles et les petits garçons du monde entier.



MISSION

Helpcode soutient l'instruction, la formation et l'éducation des petites filles et des petits garçons avec des solutions innovantes et concrètes pour leur bien-être physique et intellectuel, aux quatre coins du monde, en situation de crise comme dans la vie de tous les jours. Avec courage et transparence.



1.2 Nos principes



COURAGE

dans la recherche de solutions nouvelles et créatives dans chaque défi



JOIE RÉCIPROQUE

celle des bénéficiaires et celles des donateurs



INNOVATION

dans les modes d'intervention



EFFICACITÉ ET CONCRÉTISATION

dans la création d'un avenir qui, hier, n'existait pas



VÉRITÉ ET TRANSPARENCE

dans tous les choix, dans la gestion des ressources économiques et des dons, dans la communication

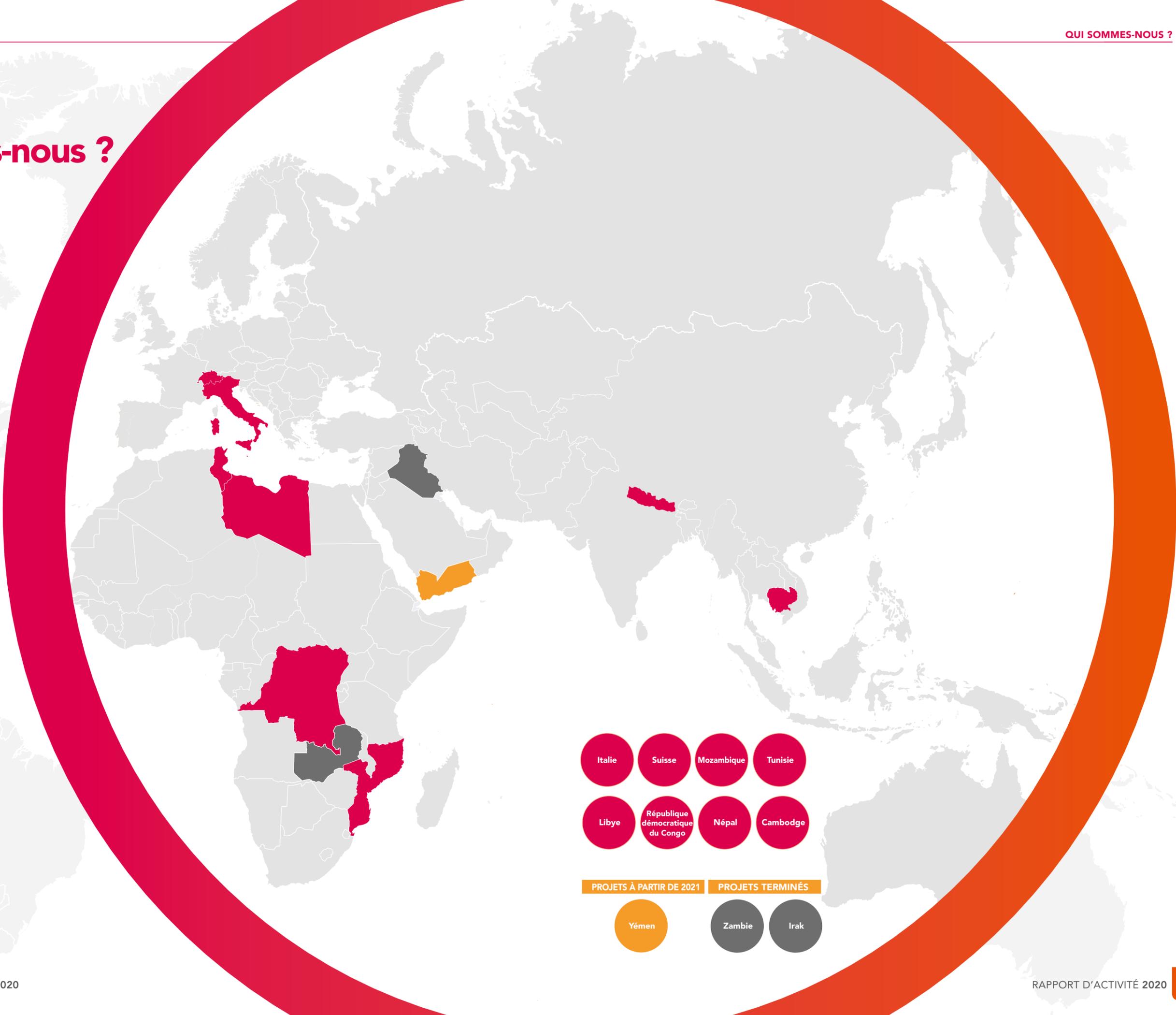


CONFIANCE

en ce que fait l'association, en un avenir différent



1.3 Où sommes-nous ?



- | | | | |
|--------------------------|----------------------------------|------------------|----------|
| Italie | Suisse | Mozambique | Tunisie |
| Libye | République démocratique du Congo | Népal | Cambodge |
| PROJETS À PARTIR DE 2021 | | PROJETS TERMINÉS | |
| Yémen | Zambie | Irak | |

1.4 Comment travaillons-nous ?



Dans les situations dans lesquelles l'association intervient, elle garantit le droit à l'éducation des enfants et des jeunes grâce à des **solutions innovantes et concrètes**.

Helpcode explore des **voies peu empruntées** au sein desquelles trouver de nouveaux modes d'intervention et a le courage de les suivre, comme avec l'utilisation de la technologie blockchain pour le microcrédit ou la mise en place d'ateliers de codage au soutien de l'enseignement en Italie. L'association maintient toutefois un **fort sens pratique**, qui l'amène toujours à viser des résultats tangibles.

Ce qui lui tient le plus à cœur est le **bonheur** des enfants qu'elle aide, de leurs familles et de leurs communautés. Pour cela, ses actions et interventions sont axées sur la satisfaction de leurs besoins et de leurs droits.

Pour Helpcode, le bonheur de ceux qui ont décidé de l'aider grâce à leurs dons est également très important. L'association souhaite donc être le **moyen par lequel ses donateurs ont le pouvoir d'allumer l'étincelle de bonheur dans le cœur de ceux qui en sont privés**.

1.5 Les domaines d'intervention

L'intervention de Helpcode s'inscrit à juste titre dans l'action pour atteindre les objectifs de développement durable du programme 2030 des Nations unies, avec une attention particulière à l'objectif 4 « Éducation de qualité », l'objectif 2 « Faim "zéro" », l'objectif 3 « Bonne santé et bien-être », l'objectif 5 « Égalité entre les sexes » et l'objectif 6 « Eau propre et assainissement ».

Pour atteindre ces objectifs, **Helpcode intervient dans de nombreux domaines, à partir de celui que l'association considère comme fondamental : l'éducation**. Un concept décliné dans son sens le plus large, qui commence par le droit à l'instruction des enfants et des jeunes, passe par la formation continue de l'individu et arrive à l'éducation à l'alimentation, à la paix, aux droits fondamentaux et à toutes les formes de sensibilisation et de citoyenneté active.

Les **autres domaines** sur lesquels est axée l'intervention de Helpcode sont la **protection de l'enfance, l'égalité entre les sexes et le bien-être**.



1.6 Les objectifs de développement durable

Les projets et les activités menés par Helpcode s'inscrivent dans le cadre général du **Programme de développement durable à l'horizon 2030** que la communauté internationale a lancé en 2016 pour atteindre les objectifs de développement durable (ODD), définis comme les piliers du développement pour les années à venir.

C'est seulement avec une approche globale, en accord avec les principales politiques européennes et internationales, attentive aux facteurs déterminants plus généraux, qu'il est possible de cibler un développement durable. Il existe toutefois un large consensus sur le fait que, notamment dans les pays à plus faibles revenus, les efforts doivent être concentrés principalement pour résoudre les urgences sociales graves et essentielles telles que l'instruction, l'alimentation et l'eau, le développement rural et l'égalité des sexes.

Pour ces motifs, les actions de Helpcode se concentrent sur les objectifs suivants :

Objectif 2 – FAIM « ZÉRO » : éliminer la faim, assurer la sécurité alimentaire, améliorer la nutrition et promouvoir l'agriculture durable.

Objectif 3 – BONNE SANTÉ ET BIEN-ÊTRE : permettre à tous de vivre en bonne santé et promouvoir le bien-être de tous à tout âge.

Objectif 4 – ÉDUCATION DE QUALITÉ : assurer l'accès de tous à une éducation de qualité, sur un pied d'égalité, et promouvoir les possibilités d'apprentissage tout au long de la vie.

Objectif 5 – ÉGALITÉ DES SEXES : parvenir à l'égalité des sexes et autonomiser toutes les femmes et les filles

Objectif 6 – EAU PROPRE ET ASSAINISSEMENT : garantir l'accès de tous à des services d'alimentation en eau et d'assainissement gérés de façon durable.





2.1 Les bénéficiaires

Les principaux bénéficiaires de Helpcode sont les **enfants et les jeunes insérés** dans les programmes de parrainage ou atteints au moyen des projets et des activités de l'association.

Bénéficiaires mineurs (Helpcode Network)



19.762 garçons
19.391 filles

Au total 39.153



21.648 garçons
24.963 filles

Au total 46.611

En 2020, les **restrictions** pour limiter la propagation du COVID-19 et la **fermeture prolongée des écoles** n'ont pas permis d'aider le même nombre de bénéficiaires mineurs qu'en 2019. Helpcode a tenté de pallier la longue interruption des cours en présentiel et l'énorme vide éducatif qui s'en est suivi pour les élèves, en particulier pour ceux qui n'ont pas accès à Internet, par des **méthodes de soutien communautaire**, par exemple avec des cours diffusées à la radio au Mozambique ou en distribuant des cahiers d'exercices préparés par l'UNICEF en République démocratique du Congo (pour cette activité, voir l'encadré « Les histoires » page 18).



N'ayant pas encore de certitude sur la date à laquelle les écoles des pays d'intervention pourront rouvrir en continu, comme c'était déjà le cas en 2020, en 2021 également Helpcode procède à des **activités d'assainissement et de sécurisation des classes**, afin de les préparer à la reprise des cours. C'est l'une des premières formes de lutte à mettre en place pour limiter le fossé éducatif créé par la pandémie. En outre, pour 2021, l'objectif est de **renforcer l'aide apportée aux enfants et aux jeunes, en l'augmentant de 20 %** par rapport à l'année précédente, de manière à revenir aux chiffres atteints en 2019.

Outre les enfants, les bénéficiaires des interventions de l'association sont également leurs **familles**, les **communautés** au sein desquelles ils vivent et les **enseignants** et le **personnel des écoles** qu'ils fréquentent.

Considérant tous ces acteurs, les chiffres des bénéficiaires de Helpcode Network en 2020 sont les suivants :



83.612 bénéficiaires au total

Il est important de procéder à une **amélioration de l'ensemble de l'environnement** où vivent les enfants. Pour ce faire, parmi les bénéficiaires de l'association figurent également les communautés au sein desquelles ils vivent, leurs familles et le personnel des écoles qu'ils fréquentent. **Une aide aux communautés engendre un soutien global à toutes les familles qui les composent.** Une telle action vise le **développement harmonieux des enfants**, qui pourront ainsi grandir plus sainement et dans la joie, et qui se répercutera sur toute la collectivité.



Le témoignage

Je m'appelle Sabina Thapa Magar et je fréquente la Shree Triveni Barah Secondary School à Chitwan, au Népal. Dans ma famille, nous sommes quatre : mon père, mes deux sœurs et moi. Il n'a pas été facile de vivre dignement avec seulement la paie de mon père mais, grâce aux merveilleuses personnes de la communauté de Helpcode, mes sœurs et moi avons reçu des uniformes et des fournitures scolaires, des protections hygiéniques, ainsi que des savons et des désinfectants pour aller à l'école en toute sécurité pendant la pandémie. Grâce à tous les donateurs, nous pouvons aujourd'hui assister aux cours de manière constante et envisager l'avenir avec espoir et sérénité.

Les domaines d'intervention de Helpcode en faveur de ses bénéficiaires sont divers, mais **l'éducation occupe une position centrale**. Outre ce domaine, ses interventions concernent la **protection de l'enfance, l'égalité entre les sexes et le bien-être**.

Les pages suivantes traiteront plus en détail de ces quatre domaines et des actions mises en œuvre en **réponse à la pandémie** dans les pays où l'association est présente.

Éducation

Helpcode encourage et facilite **l'accès à l'éducation de qualité et la participation scolaire à tous les niveaux, en favorisant l'inclusion et l'apprentissage continu.**

La **lutte contre la pauvreté éducative** est le phare qui guide ses activités, avec le grand objectif de **contribuer à réduire ses chiffres de moitié d'ici à 2030**. La pandémie de COVID-19 a marqué un sérieux coup d'arrêt sur cette voie, notamment dans les pays les plus pauvres, où les fermetures prolongées des écoles entraîneront très probablement une augmentation des taux d'abandon scolaire. **Les longues périodes de confinement total ou partiel ainsi que les restrictions ont grandement limité les activités de Helpcode au cours de l'année 2020**, comme celles de tous les acteurs de la coopération, avec des conséquences négatives sur le parcours éducatif des enfants aidés.

Malgré cela, et toujours en garantissant la sécurité de l'ensemble du personnel, même en 2020 l'association a continué d'œuvrer pour fournir une éducation de qualité, équitable et inclusive, et des possibilités d'apprentissage pour tous.

EN 2020
HELPCODE NETWORK

21 374 enfants ont eu accès aux services scolaires grâce à la distribution de kits scolaires et d'uniformes, ainsi qu'au paiement des taxes scolaires.
11 écoles ont été construites ou renouvelées conformément à des normes de sécurité et de bien-être (sept écoles primaires et quatre écoles secondaires).

La pandémie a **fortement limité les activités dans le domaine de l'éducation** dans tous les pays au sein desquels Helpcode intervient. Cela n'a pas permis à l'association d'atteindre les objectifs qu'elle s'était fixés pour 2020. Les **interventions** ont toutefois **été adaptées à la nouvelle situation et repensées** afin de garantir en tout état de cause la poursuite de l'enseignement, et ce même aux élèves de zones rurales ou sans accès à Internet (pour plus d'informations, voir les pages 17,18, 22 et 25).

Aider le plus d'enfants à retourner en classe est l'objectif de l'association pour 2021. Pour y parvenir, Helpcode suit l'évolution de chacune des situations au sein des différents pays et mesure les activités en conséquence. L'association continue de sécuriser le plus grand nombre d'écoles, en les équipant de toilettes appropriées, de stations de lavage des mains, de masques et de gels hydroalcooliques. Elle renforce également les partenariats et étend ses interventions à de nouvelles zones. Avec l'UNICEF, au Mozambique, Helpcode construit et réhabilite cinq écoles de la province de Sofala. Au Yémen, l'association prévoit de limiter l'abandon scolaire dû au conflit et aux problèmes chroniques du pays avec la restructuration des services d'alimentation en eau et d'assainissement de certaines écoles.



Le projet

Dans la province du sud du Kivu, en République démocratique du Congo, de très nombreux enfants ne reçoivent aucune éducation : leur développement psychophysique et cognitif est soumis à de grands risques, sans compter les faibles possibilités d'emploi et, de manière générale, de vie. Dans cette région, Helpcode collabore avec le Foyer Ek'Abana, un centre pour l'accueil, l'instruction et l'intégration sociale et professionnelle d'enfants et d'adolescents en marge de la société. Des centaines d'enfants provenant des quartiers pauvres de Bukavu, éloignés de chez eux, sont accueillis au centre, afin de leur garantir une école de qualité et une protection.

Les histoires

En République démocratique du Congo, avec les écoles fermées en raison de la pandémie, **des millions de jeunes se retrouvent sans système formel d'éducation**. Peu ont accès à Internet, et nombreux sont ceux qui ne disposent ni de la radio ni de la télévision.

Afin que les élèves n'interrompent pas totalement leur parcours scolaire, le ministre de l'éducation congolais a imaginé un cahier d'exercices pour les écoles primaires et secondaires, réalisé avec le financement et l'assistance technique de l'UNICEF et du Partenariat mondial pour l'éducation. Avec le personnel du Foyer Ek'Abana, Helpcode a **imprimé et distribué ces cahiers d'exercices** aux participants de ses « clubs de devoirs », gérés par des éducateurs bénévoles dans les paroisses de Bukavu. Ces mêmes **enfants et adolescents** ont été **enthousiastes** de les avoir reçus et ont été très motivés de constater les progrès réalisés au fur et à mesure qu'ils faisaient les exercices.



Bien-être

Helpcode contribue à assurer une **croissance saine et un développement harmonieux des enfants** par une approche pluridisciplinaire et comprenant des activités liées à la gestion des ressources dans le respect de l'environnement et de la durabilité.

La protection du bien-être des enfants, de leurs familles et de toutes leurs communautés est ce que vise l'association dans toutes ses interventions, tant dans des situations ordinaires que dans des situations d'urgence, dans lesquelles elle opère pour répondre non seulement aux besoins immédiats des populations touchées, mais aussi aux nécessités d'« après urgence ». Helpcode suit l'approche Nexus, développée par les Nations unies pour gérer les ressources environnementales, pour aider les communautés à sortir de situations d'urgence en les dirigeant vers le développement et en stimulant leur résilience de manière à **soutenir et assurer un progrès solide dans tous les aspects socioéconomiques**.

EN
2020
HELPCODE NETWORK

31 642 bénéficiaires des services de base.
32 infrastructures relatives à des besoins de base rétablis ou acquis (structures d'alimentation en eau, agricoles, accessoires, etc.).

Dans le cadre du bien-être, le maître-mot de l'année 2020 a été **dignité**, et il le sera encore en 2021 : la dignité comme un moyen de croissance saine et durable.

Avant tout, pour poursuivre cet objectif, Helpcode a **renforcé ses interventions dans le secteur WASH** (Water, Sanitation and Hygiene, eau, assainissement et hygiène), en construisant ou en restructurant des services d'hygiène appropriés, en prêtant une attention particulière à la réalisation de toilettes séparées pour les filles et les garçons et en distribuant des trousseaux d'hygiène pour les femmes. L'hygiène et l'eau propre représentent un thème de plus en plus pertinent dans chaque pays et dans toutes les activités, et sur lequel l'Association instaure de nouveaux partenariats, comme celui avec le Fonds des Nations unies pour la population (UNFPA).

L'association a continué d'œuvrer également dans le secteur agricole, principalement au Mozambique, pour le **développement durable** des familles d'agriculteurs.

Il est prévu pour 2021 de poursuivre sur cette voie, en répondant aux nouveaux besoins d'urgence provoquée par le COVID-19 avec une attention constante au thème de la **sécurité alimentaire**, solidement ancré dans les projets en Italie comme dans ceux destinés aux autres pays. C'est ce qui sera fait également au Yémen, nouvelle zone d'activité, où Helpcode souhaite mettre en place des interventions destinées à faire travailler les familles locales de sorte qu'elles puissent disposer des ressources suffisantes à leurs besoins alimentaires.



Le projet

Dans les districts de Gorongosa et de Maringue, au centre du Mozambique, une période de tension interminable, causée par un conflit civil, a eu des incidences considérables sur la santé alimentaire de la population. Bien que la stabilité et la paix aient été retrouvées, une situation de grave insécurité alimentaire demeure. Helpcode œuvre pour aider les petits producteurs et productrices à augmenter la production grâce à un meilleur accès aux ressources en eau, à l'amélioration de la qualité des cultures et au renforcement des phases de production et de l'accès au marché.



Les histoires

Les semences de légumes sont fondamentales pour les associations d'agriculteurs que Helpcode soutient au Mozambique dans les districts de Magude, de Moamba et de Manhiça, et d'autant plus à une période où la pandémie et les mesures de restriction ont aggravé la situation de pauvreté. En effet, les semences permettent aux familles d'agriculteurs d'avoir une aide en matière de revenus et contribuent à garantir leur sécurité alimentaire avec un régime varié et nourrissant.

C'est pourquoi, **en période de COVID-19, les distributions de semences aux associations d'agriculteurs mozambicains augmentent et changent** pour s'adapter aux normes de sécurité anti-contamination. Ces occasions, en effet, sont importantes également pour fournir aux communautés locales des masques et des gels hydroalcooliques, ainsi que pour diffuser les informations appropriées sur le virus et sur les mesures à adopter pour empêcher sa propagation.



Protection de l'enfance

Helpcode promeut les droits de l'enfance et lutte contre toute forme de maltraitance sur les mineurs.

Tous les enfants, filles et garçons, doivent pouvoir exprimer leur potentiel, grandir et réaliser leurs rêves dans les communautés au sein desquelles ils vivent.

Dans tous les pays où elle est présente, l'association encourage des interventions pour la protection de l'enfance. En particulier, ses activités sont destinées à **la protection des enfants contre les abus et la violence**, avec une attention particulière pour les régions touchées par des catastrophes naturelles, l'instabilité politique et des situations d'urgence. Les programmes sont axés sur les enfants les plus vulnérables, en ciblant leur sécurité et leur bien-être. Sans oublier toutefois la protection globale également de leurs familles, car de la santé du noyau familial dépend également celle des enfants.

Ces interventions de protection de l'enfance sont réalisées selon une **approche pluridisciplinaire**, qui tente de prendre en considération la complexité du phénomène pour mener des actions plus efficaces et durables.



Le projet

Chaque année, au Cambodge, plus de 2 200 enfants en moyenne meurent de noyade. Ces chiffres sont comparables à ceux d'une épidémie. Les enfants les plus petits, ceux âgés d'un à quatre ans, payent le prix fort de ce phénomène tragique. Les données de l'Alliance for Safe Children (TASC) et de l'UNICEF pour l'année 2016 indiquent que 2 877 enfants ont souffert de noyade non mortelle, soulignant que 50 % d'entre eux se trouvaient seuls, sans la surveillance d'un adulte.

Dans les écoles bénéficiant de notre programme de parrainage, nous avons donc mis en place des cours de formation pour la prévention de la noyade destinés aux enfants, aux adultes et aux enseignants.



EN
2020
HELPCODE NETWORK

39153 enfants et adolescents aidés (26 743 directs, 12 410 indirects):

22640 AU MOZAMBIQUE 7745 AU NÉPAL 4886 AU CAMBODGE 24 EN TUNISIE
400 EN LIBYE 1717 EN RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE DU CONGO 1141 EN ITALIE

Les histoires

Les classes cambodgiennes sont elles aussi restées fermées pendant plusieurs mois en raison de la pandémie. Dès lors, il était plus que jamais nécessaire de porter les messages sur la sécurité dans l'eau à des enfants qui, ne pouvant pas aller à l'école, étaient **encore plus exposés aux dangers** dissimulés dans les nombreux cours d'eau du pays. Ainsi, l'association a réalisé des vidéos-leçons que les communautés peuvent visualiser sur diverses plateformes virtuelles et sur les réseaux sociaux.

Partir des enfants est fondamental pour améliorer les capacités de toutes les communautés. Un enfant qui acquiert les connaissances appropriées pour s'approcher de l'eau en toute sécurité conserve ces connaissances toute sa vie, et pourra également les transmettre à ses camarades et aux autres membres de sa communauté.



Égalité entre les sexes

Des inégalités persistantes entre les sexes, dans le monde entier, créent de grandes disparités également entre les garçons et les filles.

Ce sont précisément ces dernières qui se retrouvent à affronter des obstacles majeurs à leur bien-être, à la pleine réalisation de leurs droits et à la capacité de prendre des décisions éclairées sur leur vie. Helpcode agit pour améliorer leurs conditions de vie, **en luttant contre les pratiques discriminatoires et les stéréotypes de genre.**

Ses interventions ont pour objectif de libérer les communautés de la violence et des discriminations de genre, en encourageant l'égalité des chances pour les filles et les garçons et en soutenant pleinement le potentiel des nouvelles générations.

EN 2020
HELPCODE NETWORK

8236 femmes, hommes, petites filles et petits garçons ont participé à des événements, formations, activités de projet sur des thèmes concernant l'égalité entre les sexes.
409 personnes formées sur l'égalité entre les sexes au Mozambique.

L'attention portée sur l'égalité entre les sexes se reflète dans les nombreuses activités ponctuelles que Helpcode met en place dans chacun de ses projets. En 2020, et au cours des années précédentes, l'association a œuvré pour **la protection, l'attention et la sensibilisation sur le rôle fondamental** que jouent les **femmes** dans les communautés au sein desquelles elle intervient. La pandémie a eu des effets négatifs également sur cet aspect, éliminant presque toute possibilité d'organiser des événements, des formations et des cours de sensibilisation.

L'objectif de **2021** est d'accroître l'engagement pour **améliorer l'accès à la santé, à l'agriculture et aux services de base** pour les fillettes, les jeunes filles et les femmes bénéficiaires. À cette fin, Helpcode adopte une approche visant à faire évoluer les questions de genre, par laquelle l'association agit également sur la composante masculine des communautés, de sorte que **l'intégration et l'égalité entre les sexes** deviennent des **processus durables et consolidés.**



Le projet

Selon les données de l'OIT (Organisation internationale du travail, agence des Nations unies), 32 % des jeunes Tunisiens sont NEET (ne travaillant pas, ne suivant pas d'études ou de formation), soit le double par rapport à la moyenne européenne. Une propagande agressive de Daech, en particulier parmi les partisans qui vivent dans les banlieues de Tunis et au sud du pays, s'appuie sur ce problème, qui a provoqué une augmentation des migrations. Pour créer de nouvelles possibilités et empêcher ces phénomènes, Helpcode a mis en place un projet de formation, de travail et d'entrepreneuriat pour les femmes et les jeunes menacés de chômage en partenariat avec des acteurs de développement locaux. Offrir des perspectives est le moyen le plus efficace pour sortir de la marginalité économique et sociale et, dès lors, pour lutter contre l'extrémisme violent.

Les histoires



Je m'appelle Malek, j'ai 30 ans et, **il y a quatre ans, je pouvais enfin me définir comme étant heureuse** : une entrepreneure douée, qui avait réussi après tant d'années sans emploi. En 2016, j'ai créé Artmony, une activité de conception graphique et d'impression, avec ma seule force et un petit emprunt : j'ai acheté des machines, pris un bureau et engagé Amelie, à la fois une excellente graphiste et mon bras droit. Ensemble, nous avons vu les affaires grandir et nous pensions déjà engager d'autres personnes, des jeunes comme nous. **Mais, ensuite, ce maudit coronavirus est arrivé** et je suis restée des mois sans revenus en raison du confinement. Quand au moment de la réouverture sont arrivées les premières commandes, je n'avais pas suffisamment de moyens pour acheter ce dont j'avais

besoin pour créer et imprimer les ouvrages que me demandaient les clients.

Grâce au projet Women4Peace, Helpcode m'a fourni le matériel dont j'ai besoin pour mener à bien sereinement le travail des prochains mois. Merci ! Je suis certaine que ce moment difficile est maintenant derrière moi.



Urgence et réponse à la pandémie

Helpcode intervient également dans des situations d'urgence. Dans chacun des quatre domaines d'intervention spécifiques déjà traités se produisent périodiquement des situations d'urgence, qui peuvent aboutir à de véritables crises humanitaires.

Dans ce cas, la **priorité de l'association est de sauver des vies humaines et de répondre aux besoins primaires des populations touchées**. Pour atteindre cet objectif, tous ses intervenants suivent des procédures et des codes de conduite pour avoir la garantie de ne pas nuire à la population la plus vulnérable, notamment les enfants, les femmes enceintes ou allaitantes, les migrants et les personnes évacuées.

En **2020**, les interventions d'urgence humanitaire se sont concentrées principalement sur la **crise sanitaire libyenne** et sur la réponse à la **pandémie**.

EN 2020
HELPCODE NETWORK

PANDÉMIE*

- Activités périscolaires à distance pour 607 enfants âgés de 6 à 13 ans de huit écoles italiennes, avec 364 ateliers en lignes de codage, de philosophie et de lecture.
- Distribution de cahiers d'exercices à des enfants dans les paroisses de Bukavu (République démocratique du Congo) pour lutter contre la pauvreté éducative pendant les périodes de fermeture des écoles.
- Distribution de masques, gels hydroalcooliques, savons et installation de distributeurs automatiques ou de stations de lavage des mains dans de nombreuses écoles aidées au Népal, au Cambodge et au Mozambique.
- Distribution de denrées alimentaires aux familles de 450 enfants vulnérables dans les districts de Marracuene et de Moamba, au Mozambique.
- Fourniture de masques pour le personnel hospitalier du district de Gorongosa, au Mozambique.

**pour certaines de ces activités, il n'a pas été possible d'obtenir des données précises.*

En 2020, la pandémie a amplifié les vulnérabilités des communautés avec lesquelles travaille Helpcode, amenant l'association à **repenser ses modes opératoires**. L'association est parvenue à le faire de la meilleure manière possible, **en adaptant ses activités à la nouvelle situation** et en transformant une menace en une opportunité. Le rôle des membres des personnels locaux a été renforcé, en tirant parti de l'expérience de la gestion à distance que l'association a acquise au fil des ans et en se dotant de moyens pour interagir également à distance (liaisons par satellite, applications, etc.). Compte tenu de la détérioration des conditions générales des pays d'intervention, notamment du point de vue économique, en 2021 Helpcode vise à répondre aux nouveaux besoins émergents en **renforçant l'approche managériale mise en place en 2020**.

Urgence sanitaire en Libye

28 infirmières formées
39 membres du personnel de santé formés
769 personnes ayant reçu une assistance médicale,
400 dont 400 mineurs

Les interventions de Helpcode sur le territoire libyen relèvent du domaine du projet « Baladiyati – Reprise, stabilité et développement socioéconomique en Libye », financé par l'Union européenne au moyen du Fonds fiduciaire d'urgence de l'Union européenne pour l'Afrique, volet « Afrique du Nord », et mis en œuvre conjointement par l'AICS, le PNUD et l'UNICEF pour améliorer l'accès aux services de base dans 24 villes réparties dans tout le pays. En Libye, Helpcode intervient dans le cadre de ce projet pour **réhabiliter certains centres de santé sur les territoires de Zawya et de Ghat, et pour former le personnel médical et infirmier local**.



Le projet

Avec la fermeture des écoles en raison de la pandémie, les enfants et les adolescents italiens ont vu leurs journées bouleversées, perdant des espaces vitaux de socialisation et d'interaction avec leurs camarades, ainsi que des moments précieux pour leur parcours éducatif. Tout cela a des conséquences négatives tant au niveau scolaire que psychologique, ainsi que pour les familles. C'est ainsi que sont nées les activités périscolaires à distance de Helpcode, enrichies par des ateliers de codage, d'art et de lecture, pour **maintenir un niveau élevé d'inclusion et d'apprentissage des enfants** et pour soulager les familles d'une partie de la charge de la gestion quotidienne des enfants dans une période de stress particulier.

Les histoires

En 2020, avec l'aide de merveilleux bénévoles, l'association a pu réaliser tous les jours les ateliers en ligne des activités périscolaires à distance, de février à la fin de l'année scolaire. Le plus bel aspect de cette expérience a été l'enthousiasme des enfants et des familles, qui attendaient les rencontres comme des rendez-vous fixes et désirés, témoignant des **effets importants qu'ont eu ces ateliers dans l'accompagnement des enfants à retrouver un sentiment**



de normalité et de l'importance d'avoir créé un espace accueillant au sein duquel ils pouvaient décompresser, se distraire et échanger. Les familles ont particulièrement apprécié le fait de pouvoir compter sur un environnement sûr, où les enfants savaient qu'ils trouveraient quelqu'un prêt à écouter ce qu'ils étaient en train de vivre en cette période si difficile et particulière et à entendre leurs besoins, en les aidant à les partager.



Ce sont les donateurs qui permettent à Helpcode d'exister et de mettre en œuvre des projets dans de nombreuses régions du monde. Leur implication et leur participation sont essentielles pour continuer à répondre à la mission partagée.

3.1 Les donateurs individuels : parrains et donateurs

Les parrains sont ceux qui soutiennent les activités de l'association par le **parrainage d'enfants**, qui peut être destiné à un seul enfant ou à toute une école. **Les donateurs** sont ceux qui font des **dons** libres ou consacrés à une activité spécifique de Helpcode, de manière continue ou ponctuelle.

Renforcer la relation avec les parrains et les donateurs existants et, en parallèle, accroître le soutien à l'égard des projets de l'organisation ont été les priorités de **2020**.

En 2020, l'association est toutefois parvenue à achever son **activité annuelle de marketing en face à face**.

Pour **2021**, avec le lancement d'une nouvelle campagne de positionnement et une collecte de fonds, Helpcode se fixe pour objectif **d'accroître** encore la **fidélité** du **soutien** de la part des donateurs, et **d'attirer de nouvelles personnes** potentiellement intéressées.



Helpcode Switzerland

Helpcode Network

Parrains
330 en 2020

198 en 2019

4 773 en 2020

4 913 en 2019

Donateurs réguliers
1 391 en 2020

1 688 en 2019

1 428 en 2020

1 715 en 2019

Donateurs ponctuels
148 en 2020

154 en 2019

435 en 2020

734 en 2019

Nouveaux donateurs et parrains
292 en 2020

386 en 2019

440 en 2020

786 en 2019

Total des dons provenant de nouveaux donateurs
41.007,00 CHF en 2020

51.980,00 CHF en 2019

94.678,21€ en 2020

359.440,36€ en 2019

Pour l'ensemble du réseau, l'année 2020 se caractérise par une **augmentation du nombre de parrains**. En 2020, le nombre de donateurs ponctuels, c'est-à-dire ceux qui ne font qu'un seul don, a légèrement diminué : cela est dû en partie à un mouvement important – en 2019 – à la suite de l'urgence au Mozambique en raison du cyclone Idai, qui au mois de mars a touché le pays en provoquant une grande dévastation. Au cours de l'année suivante, en 2020, les dons d'« urgence » se sont concentrés sur des contextes plus liés au domaine de la santé, à la suite de la pandémie.

Pour **informer** les donateurs individuels des modalités d'utilisation de leurs dons, des communications sont régulièrement envoyées **au format papier et par voie électronique**. Plus précisément, **deux numéros de l'organe interne** de Helpcode sont envoyés chaque année aux donateurs individuels, ainsi **qu'une newsletter mensuelle au format numérique**. Les parrains reçoivent deux fois par an une **lettre** de l'enfant qu'ils parrainent.

Fonds récoltés provenant de donateurs privés (Helpcode Switzerland)

360 773,00 CHF
au total

357 372,00 CHF
au total

3.2 Les donateurs privés : les entreprises partenaires

Les entreprises partenaires sont des personnes morales avec lesquelles Helpcode **réalise des projets concrets et fructueux** tant sur le plan des résultats qu'ils génèrent au sein des communautés que pour les stratégies d'entreprise de responsabilité et de marketing. Le monde des entreprises représente un **levier important** pour le développement des communautés avec lesquelles l'association travaille en vue de garantir le changement nécessaire pour que les enfants grandissent dans un environnement sain protégé. Pour **2020**, Helpcode avait pour objectif de **renforcer** certains **partenariats existants avec les entreprises** et à **en créer de nouveaux**, pour le soutien de ses projets stratégiques. Malheureusement, la **pandémie** de COVID-19 a eu **des répercussions négatives** sur ces objectifs, ayant entraîné le gel de différentes collaborations, en attente de moments plus florissants pour les **activités des entreprises**. En 2020, en effet, le nombre d'entreprises partenaires était de 3. Pour **2021**, l'objectif quant aux entreprises est de **renforcer les contacts existants** autour du nouveau positionnement de l'organisation, et de collecter des ressources pour le **financement de projets éducatifs spécifiques**.

3.3 Les donateurs institutionnels

Les donateurs institutionnels sont des **institutions, agences et organismes gouvernementaux** qui financent ou cofinancent les projets de Helpcode au moyen d'appels d'offres.

LES DONATEURS INSTITUTIONNELS 2020 HELPCODE SWITZERLAND

- Ville de Genève
- Commune de Troinex
- Commune de Plan les Ouates
- Commune de Chêne Bourgeries

LES DONATEURS INSTITUTIONNELS 2020 HELPCODE NETWORK

- AICS (Agence italienne pour la coopération au développement)
- Union européenne
- Miur (Ministère italien de l'éducation, de l'université et de la recherche)
- UNICEF
- EUTF (Fonds fiduciaire d'urgence de l'Union européenne pour l'Afrique)
- OFDA (Office of U.S. Foreign Disaster Assistance)

Ci-après figurent les financements totaux reçus par Helpcode de donateurs institutionnels en 2020 et en 2019.

Fonds récoltés provenant de donateurs institutionnels (Helpcode Network)

2 094 780€ au total

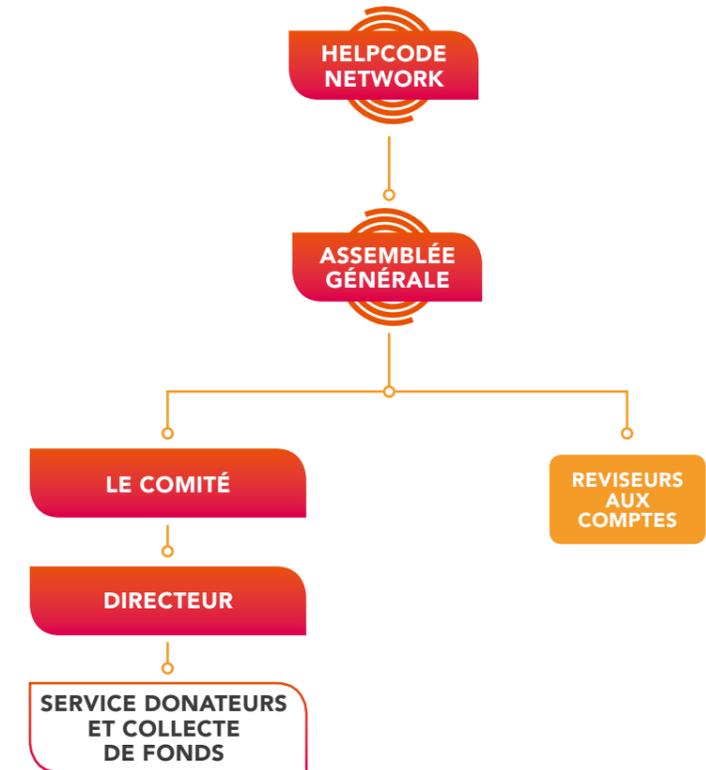
2 525 843€ au total



Les membres de Helpcode sont ceux qui, à différents titres, contribuent aux activités de l'association : le **personnel**, constitué des salariés, des collaborateurs et des bénévoles ; l'**assemblée générale** et le **comité**.

HELPCODE SWITZERLAND

ORGANIGRAMME



4.1 Le personnel

Les ressources humaines sont les **actifs les plus importants** de l'organisation, la ressource précieuse dont dépend le **succès de chaque intervention**. L'approche de gestion prévoit l'engagement de l'ensemble du personnel à différents niveaux : échanges dans la définition de la mission associative, collaboration à la définition des stratégies opérationnelles des interventions, rôle actif dans le suivi, évaluation et amélioration des processus et des projets existants, formation continue, vérification de la satisfaction et, le cas échéant, réception de suggestions et propositions d'amélioration.

187 au total
104 salariés +
 83 collaborateurs

Le personnel de Helpcode Network en 2020 se compose d'un total de **187 personnes**. Parmi ces personnes, on compte **104 salariés** et **83 collaborateurs**. En outre, **67 stagiaires** ont été employés dans les activités avec les écoles en République démocratique du Congo.

Dans le détail :

	Suisse	Italie	Autres pays						Total
			Mozambique	Cambodge	Népal	République démocratique du Congo	Libye	Tunisie	
Salariés	2	12	68	4	9	1	7	1	104
Collaborateurs		15	39	1	1	26	0	1	83



Sexe

SALARIÉS
35,9% femmes
64,1% hommes

COLLABORATEURS
36,6% femmes
63,4% hommes

Tranches d'âge

SALARIÉS 20 âgés de 20-29 ans 28 âgés de 30-39 ans 36 âgés de 40-49 ans 11 âgés de 50-59 ans 6 âgés de 60-69 ans	COLLABORATEURS 5 âgés de 20-29 ans 22 âgés de 30-39 ans 23 âgés de 40-49 ans 4 âgés de 50-59 ans 2 âgés de 60-69 ans
---	---

Helpcode Network favorise également la **formation** continue de l'ensemble du personnel. En 2020, un total de **356 heures de formation** ont été assurées, subdivisées en :

- **18 cours**
- **5 événements et conférences**

4.2 Les bénévoles

Les bénévoles sont une composante essentielle de Helpcode. Par leur contribution, ils aident l'association dans la réalisation de ses événements et activités en Suisse.

En 2020, n'ayant pu réaliser aucun type d'événement, le recours aux bénévoles a été réduit par rapport aux années précédentes.

4.3 Le Comité

Le comité est l'**organe directeur de l'association**. Il se compose de **7 membres**, pour lesquels aucune rémunération n'est prévue. Les membres du comité n'exercent pas un rôle opérationnel au sein de l'organisation, mais un rôle d'orientation, de vérification et de contrôle du travail du secrétaire général.

À l'heure actuelle, le comité est constitué comme suit :

- | | |
|---------------------------------|------------|
| • Giorgio Zagami | président |
| • Alessandro Grassini | secrétaire |
| • Laetitia Prost | membre |
| • Denise Soesilo | membre |
| • Cécile Leydier-Ribordy | membre |
| • Anne Laure Bandle | membre |
| • Simone Gardella | trésorière |

ÉVÉNEMENTS ET COMMUNICATION



Pour 2020, l'objectif a été de commencer à communiquer de manière organique le positionnement et les thèmes fondamentaux de l'organisation, de manière à le consolider auprès de l'opinion publique.

L'implantation territoriale a toutefois souffert des limites imposées à l'organisation d'événements et de rencontres.

Pour l'année 2021, l'objectif est de communiquer davantage les thèmes et les activités de positionnement, ainsi que de reprendre ce qui n'a pas pu être réalisé au niveau territorial en 2020.

30 articles publiés sur le blog

500 fans/abonnés sur les réseaux sociaux

30 000 personnes atteintes via les réseaux sociaux

5000 personnes atteintes via le blog

88 000 newsletter envoyées

3 961 magazines envoyés à nos donateurs



CHAPITRE 6

LE RAPPORT D'ACTIVITÉ EN CHIFFRES DE 2020



HELPCODE SWITZERLAND

476 427 CHF collectés en 2020	
360 773 CHF issus de donateurs privés	76%
61 804 CHF issus de donateurs institutionnels, fondation et entreprises partenaires	13%
53 850 CHF contributions de Helpcode Italia	11%

HELPCODE NETWORK

3 703 633 € collectés en 2020	
1 608 852 € issus de donateurs privés	43 %
2 094 780 € issus de donateurs institutionnels	57 %

PAYS DANS QUELS HELPCODE SWITZERLAND A INVESTI :

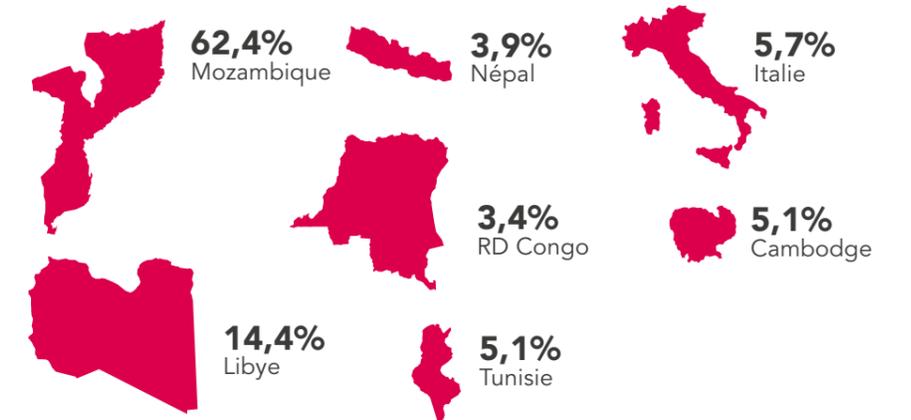
120 711 CHF Mozambique
84 131 CHF Népal
74 856 CHF Cambodge

Utilisation de chaque franc collecté :



14% frais de gestion
17% investissement pour le développement et la croissance
69% en faveur des enfants

Pays dans quels Helpcode Network a investi :



Les interventions :

35 % Développement - 35 % Urgence - 30 % Post-urgence

HELPCODE NETWORK

Domaines d'investissement :



25%
Éducation



32%
Protection
de l'enfance



30%
Bien-être



13%
Égalité entre
les sexes

6.1 Bilan 2020

	31/12/2020	31/12/2019
ACTIF	CHF	CHF
Banque	119'770.21	123'816.38
Trésorerie	119'770.21	123'816.38
Actifs transitoires	221.55	-
Compte courant	113.88	-
	335.43	-
Total de l'actif circulant	120'105.64	123'816.38
Informatique	1'599.00	1'599.00
Fonds d'amortissement informatique	-1'599.00	-1'599.00
Immobilisations financières	-	-
Total de l'actif immobilisé	-	-
TOTAL DE L'ACTIF	120'105.64	123'816.38

	31/12/2020	31/12/2019
PASSIF	CHF	CHF
Créanciers divers	-	86.67
Dettes résultant de l'achat de biens et de prestations de services	-	86.67
Passifs transitoires	4'038.45	10'195.52
Subvention Chêne-Bougeries	1'725.00	-
Subvention Ville de Genève	-	26'262.00
Subvention Commune Plan-les-Ouates	5'000.00	5'000.00
Subvention Fondation Hirzel	-	20'000.00
Passifs de régularisation	10'763.45	61'457.52
Total des capitaux étrangers à court terme	10'763.45	61'544.19
Total des capitaux étrangers	10'763.45	61'544.19
Capital	62'272.19	44'399.54
Réserves libres	30'000.00	-
Bénéfice de l'exercice	17'070.00	17'872.65
Total des capitaux propres	109'342.19	62'272.19
TOTAL DU PASSIF	120'105.64	123'816.38

COMPTE DE RESULTAT DE LA PERIODE du 1er janvier au 31 décembre 2020

	31.12.2020	31.12.2019
	CHF	CHF
Dons	360'773.11	357'372.37
Subvention Canton de Genève 2019	-	103'907.00
Subventions Fondations et institutions	51'804.00	44'446.00
Subventions Associations et Entreprises	10'000.00	-
Total dons & subventions	422'577.11	505'725.37
Helpcode Italia	53'850.00	81'340.00
Total des produits	476'427.11	587'065.37
Projets NEPAL	-84'131.50	-94'274.70
Projets CAMBODGE	-74'856.36	-60'246.13
Projets MOZAMBIQUE	-120'711.40	-240'928.73
Total des projets	-279'699.26	-395'449.56
Salaires et charges sociales	-40'989.95	-44'443.30
Prestations de tiers	-90'589.70	-107'085.57
Loyer bureaux	-900.00	-1'100.00
Honoraire fiduciaire et révision	-3'514.35	-5'234.20
Assurances RC / choses	-221.55	-221.55
Taxes, cotisations	-1'291.00	-1'336.00
Publicité	-4'865.98	-3'247.60
Frais de déplacement et représentation	-108.72	-1'257.91
Fournitures de bureau, les frais de ports, téléphone	-6'267.50	-9'087.45
Autres charges d'exploitation	-148'748.75	-173'013.58
Résultat avant intérêts, impôts et amortissement	47'979.10	18'602.23
Frais bancaires	-909.10	-729.58
Charges et produits financiers	-909.10	-729.58
Résultat avant réserves	47'070.00	17'872.65
Réserves non affectées	-30'000.00	-
Bénéfice de l'exercice	17'070.00	17'872.65

Proposition du conseil d'administration relative à la répartition du bénéfice au bilan

	31.12.2020	31.12.2019
	CHF	CHF
Bénéfice au bilan		
Bénéfice reporté	62'272.19	44'399.54
Bénéfice de l'exercice	17'070.00	17'872.65
Total disponible	79'342.19	62'272.19
Répartition proposée du résultat ci-dessus :		
Résultat reporté	79'342.19	62'272.19
Total comme ci-dessus	79'342.19	62'272.19

Commentaires sur les comptes annuels

Durant 2020 nos donateurs individuels se sont démontrés fidèles et généreux et, malgré la situation inconnue et difficile de l'année, nous avons eu une légère augmentation de leurs donations.

A travers des campagnes téléphoniques de fidélisation durant toute la période de confinement, nous avons pris le temps de contacter et de dialoguer avec nos donateurs, ce qui nous a permis de mieux les connaître et de renforcer ainsi nos rapports personnels avec eux.

2020 a toutefois connu une diminution des revenus par rapport à 2019 à cause du manque de subventions de la part des institutions et des fondations.

En effet, suite à la pandémie les fondations et institutions ont privilégié les initiatives liées de près au domaine de la santé et d'aide économique d'urgence sur le territoire.

A cause du confinement dans tous les pays d'intervention, de nombreux projets Helpcode ont donc subis d'importants retards : ce qui a bouleversé la programmation et l'organisation de nos projets en cours et a, de conséquence, retardé la présentation et l'approbation de nouveaux projets ainsi présentés fin 2020, voir début 2021.

Les états financiers sont définis selon le principe de la séparation des exercices : ainsi les revenus et les coûts des projets sont rattachés à l'exercice comptable concerné. En conséquence certains financements à hauteur de 6 735 CHF seront comptabilisés dans les états financiers 2021, de même les donations reçues pendant l'exercice comptable, seront comptabilisées lors des encaissements.

Le Comité de Helpcode a décidé de créer un fonds de réserve de 30 000 CHF pour 2021 dédié à des investissements de développement ou de financement des projets dans les différents pays où nous sommes présents.

Annexe aux comptes 2020

Raison de commerce, forme juridique et siège de l'entreprise

HELPCODE Switzerland est une organisation qui opère en Suisse et dans le monde entier afin d'assurer à chaque enfant la protection d'une famille, une école de qualité et une communauté dans laquelle il peut grandir et développer son potentiel.

Principe comptable

La tenue de la comptabilité, l'évaluation et la présentation des comptes annuels ont été établis conformément aux directives de la loi suisse, particulièrement le titre 32 du Code des Obligations et ces articles 957 à 963b.

Indications, ventilation et explications pour des postes du bilan et du compte de profits et pertes

Néant

Le montant global provenant de la dissolution des réserves de remplacement et des réserves latentes supplémentaires dissoute

Aucune réserve latente n'a été constituée ni dissoute.

Nombre d'employés

Dans l'exercice sous revue, l'association a une employée.

Participation directe ou indirecte

Aucune participation directe ou indirecte n'est détenue par l'association au 31 décembre 2020.

Actions propres

Au 31 décembre 2020, l'association ne détient aucune action propre. Elle n'en n'a pas détenue durant l'exercice sous revue.

Dette de leasing

Au 31 décembre 2020, l'association n'a aucune dette de leasing

Dettes envers les institutions de prévoyances professionnelles

Au 31 décembre 2020, l'association n'a aucune dette envers les institutions de prévoyances professionnelles.

Montant global des cautionnements, obligations de garantie et constitution de gages en faveur de tiers

Néant

Montant global des actifs mis en gage ou cédés pour garantir des engagements de la société, ainsi que des actifs sous réserve de propriété

Néant

Droit de participations ou options accordés aux membres des organes de direction, d'administration et aux collaborateurs

Au 31 décembre 2020, aucun droit de participations ou options n'ont été attribués aux membres des organes de directions et administrations ni aux collaborateurs.

Explications relatives aux postes extraordinaires

Au 31 décembre 2020, il n'y avait aucun événement extraordinaire.

6.2 Rapport du reviseur aux comptes

Rapport de l'organe de révision sur le contrale restreint à l'assemblée générale des membres de l'Association HELPCODE SWITZERLAND

Mesdames, Messieurs,

En notre qualité d'organe de révision, nous Publex fiduciaire Sarl avons contralé les comptes annuels (bilan, compte de profits et pertes et annexe) de l'Association HELPCODE SWITZERLAND pour l'exercice allant du 1^{er} janvier 2020 au 31 décembre 2020.

La responsabilité de l'établissement des comptes annuels incombe au comité alors que notre mission consiste à contraler ces comptes. Nous attestons que nous remplissons les exigences légales d'agrément et d'indépendance.

Notre révision a été effectuée selon la Norme suisse relative au contrale restreint. Cette norme requiert de planifier et de réaliser le contrale de manière telle que des anomalies significatives dans les comptes annuels puissent être constatées. Un contrale restreint englobe principalement des auditions, des opérations de contrale analytique ainsi que des vérifications détaillées appropriées des documents disponibles dans l'entreprise contralée. En revanche, des vérifications des flux d'exploitation et du système de contrale interne ainsi que des auditions et d'autres opérations de contrale destinés à détecter des fraudes ne font pas partie de ce contrale.

Lors de notre contrale, nous n'avons pas constaté d'éléments nous permettant de conclure que les comptes annuels ne sont pas conformes à la loi et aux statuts.

Genève, le 25 avril 2021

PUBLEX FIDUCIAIRE SARL
Yves Heughebaert
Réviseur agréé (ASR)



Helpcode Switzerland

INSTITUTION, FONDATIONS ET ORGANISMES PRIVÉS

- VILLE DE GENÈVE
- COMMUNE DE PLAN LES OUATES
- COMMUNE DE TROINEX
- COMMUNE DE CHÊNE-BOUGERIES
- FONDATION GERTRUDE HIRZEL
- GROUPE DENTAIRE DE SIGNY
- PUBLEX SA
- TETI SRL

PARTENAIRES LOCAUX

Cambodge

- Église catholique de Kampot
- Église catholique de Sihanoukville
- Ministère des affaires étrangères
- Ministère de l'éducation, de la jeunesse et des sports
- NGO Education Partnership (NEP)
- Autorités provinciales et municipales de Kampot et de Kandal
- Sihanoukville Advocacy Network (SNAN)
- Groupe de travail technique sur l'éducation
- Groupe de travail technique sur la santé
- Groupe de travail technique sur la condition de la femme
- Swim Cambodia
- Save Marine Cambodian Life
- RACHA

Népal

- Association internationale Népal
- Children Welfare and Rural
- Development Services (CWARDS)
- Ministère des affaires étrangères
- Ministère de l'éducation
- National Committee for Early Childhood Care and Education (NECCD)
- World Vision Advocacy Forum (WVAF)

Mozambique

- Ministère de l'éducation
- ORAM Délégation de Sofala
- École de Monte Sole
- Service de district de l'éducation, de la jeunesse et des politiques sociales de Moamba et Marracuene
- Service de district de planification et d'infrastructures de Marracuene, Moamba, Manhiça et Magude
- Service de district des services économiques de Gorongosa, Maringue
- Service de district de l'éducation, de la jeunesse et de la technologie de Gorongosa et Maringue
- Service de district de la santé publique et des affaires sociales de Gorongosa
- Service de district de la santé publique et des politiques sociales de Moamba et Marracuene
- Service de district du développement économique de Marracuene, Magude, Moamba et Manhiça

Helpcode Network

PARTENAIRES INTERNATIONAUX

CHS Alliance
 OCHA (Bureau de la coordination des affaires humanitaires)
 Direction générale pour la protection civile et les opérations d'aide humanitaire européennes de la Commission européenne
 UNICEF

PARTENAIRES LOCAUX

Cambodge

- Église catholique de Kampot
- Église catholique de Sihanoukville
- Ministère de l'éducation, de la jeunesse et des sports
- Ministère des affaires étrangères
- Autorités provinciales et municipales de Kampot et de Kandal
- Sihanoukville Advocacy Network (SNAN)
- Groupe de travail technique sur l'éducation
- Groupe de travail technique sur la santé
- Groupe de travail technique sur la condition de la femme
- Swim Cambodia

Italie

- Université de Gênes / IRCCS Gaslini

- Université de Gênes / Faculté de pédagogie
- Commune de Gênes
- Commune de Milan
- Fondazione Comunica
- Université de Milan-Bicocca
- Institut OIKOS
- ALCE
- Gnucoop
- Associazione Solidarietà e Sviluppo (ASES)
- École de Paix de Monte Sole
- Hôpital pédiatrique de l'Institut Giannina Gaslini
- Palais des Doges, Fondation pour la culture
- Radio Babbolo
- Radio Popolare
- Association Il CeSTO
- Association Il Cedro
- Association Hui Neng
- Association Amici della Scuola di Crevari
- Digitalmeet
- ASVIS
- Januaforum
- Ambasciatori del Gusto
- Forum SAD
- SABA



- COOPSSE
- Arci ragazzi
- Compagnia per le vele
- Coop. Mignanego
- MIXURA
- ARCOS
- ANUPI Educazione
- Association Prometeo
- Mani Tese Sicilia
- Mani Tese Campania
- Caretta Calabria Conservation

Mozambique

- Ministère des affaires étrangères
- Ministère de l'éducation
- Direction provinciale de la santé, des femmes et des affaires sociales de la province de Sofala
- Direction provinciale de l'éducation province de la province de Sofala
- Direction provinciale de l'agriculture et de la sécurité alimentaire de la province de Maputo
- Institut national de l'irrigation (INIR)
- Institut de recherche agronomique du Mozambique (IIAM)
- Service du district de l'éducation, des politiques de la jeunesse et de la technologie de Moamba, Marracuene, Manhiça, Magude, Vilankulos, Gorongosa
- Service du district de la planification et de l'infrastructure de Marracuene, Moamba, Manhiça, Magude, Vilankulos, Gorongosa, Maringue
- Service du district de la santé, des femmes et des affaires sociales de Gorongosa, Moamba, Marracuene

- Service du district des services économiques de Gorongosa, Maringue, Moamba, Magude, Marracuene, Manhiça
- ORAM Délégation de Sofala
- ADEL Sofala
- Union du district des agriculteurs de Gorongosa
- Union du district des agriculteurs de Maringue

Népal

- Association internationale Népal
- Ministère des affaires étrangères
- Ministère de l'éducation
- National Committee for Early Childhood Care and Education (NECCD)
- Social Welfare Council

République démocratique du Congo

- Association Amici di Silvana
- Archidiocèse de Bukavu
- Centre Ek'Abana
- Movimento Lotta alla Fame nel Mondo (MLFM)

Tunisie

- IDH (Institut international du développement humain)
- École de Paix de Monte Sole
- Terre des Hommes Italia
- ODS – Office du Développement du Sud

Libye

- ODP - Organization of Development Pioneers





ENTREPRISES

La croissance d'une entreprise va de pair avec le développement des communautés au sein desquelles elle opère et vend ses produits. Depuis plus de 20 ans, Helpcode collabore avec les entreprises pour créer des relations durables et mutuellement bénéfiques.

Devenez partenaire de Helpcode, participez à la défense des droits des enfants et obtenez des avantages fiscaux pour votre entreprise.

Vous souhaitez en savoir plus ?

Écrivez à : chiara@helpcode.ch





DON

Les enfants peuvent changer le monde, mais uniquement si leurs droits sont garantis et reconnus par les adultes. Aidez Helpcode à le faire. Avec un don unique, vous soutenez les projets de l'association et vous permettez aux plus vulnérables de se faire entendre. Avec des dons réguliers, vous permettez à Helpcode d'intervenir immédiatement dans les cas d'urgence et de réaliser des programmes plus efficaces et durables.

Chaque contribution est importante.
Faites un don sur https://helpcode.ch/fr_ch/faire-un-don



PARRAINAGE D'ENFANTS

Faites entendre les besoins des enfants et construisez leur avenir avec un parrainage d'enfants. Avec seulement 1 chf par jour – 30 chf par mois – vous pouvez soutenir l'avenir d'un enfant au Népal et au Mozambique. Assurez à ces enfants le droit à l'instruction ainsi qu'une perspective de croissance dans une famille saine et au cœur d'une communauté fiable et sereine.

Pour de plus amples informations, appelez le +41 22 784 03 40
ou écrivez à frederique@helpcode.ch



LEGS PAR TESTAMENT

Grâce au legs, vous pouvez garantir cet avenir auquel les enfants n'ont aujourd'hui pas accès : la certitude de bénéficier d'une éducation et de devenir des adultes à même de choisir leur propre vie.

Pour de plus amples informations, écrivez à chiara@helpcode.ch



Helpcode Switzerland

Chemin de la Grand-Cour 8, 1256 Troinex

Tél. +41 22 7840340

Email: info@helpcode.ch

Direction éditoriale: Francesco Asti

Merci à: Daniela Bussalino, Alessandro Grassini,
Valeria Fabbroni, Michela Gaffo, Gelsomina Vitiello,
Christian Ranieri, Chiara Quintavalle



Pour nous soutenir:

Compte Postal 89-441405-1

Compte Bancaire BCGE

IBAN : CH 7200 7880 0005 0462 808

www.helpcode.ch

 Helpcode Switzerland

Chemin de la Grand-Cour 8, 1256 Troinex

Tél. +41 22 7840340

info@helpcode.ch